

КОМИССИЯ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН

ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЕ МЕХАНИЗМЫ

КПЖ 43 СОГЛАСОВАННЫЕ ВЫВОДЫ (II)
ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, МАРТ 1999

ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЕ МЕХАНИЗМЫ

Комиссия по положению женщин

- 1. вновь подтверждает* Пекинскую платформу действий, принятую на четвертой Всемирной конференции по положению женщин, в особенности главу IV.Н, озаглавленную “Институциональные механизмы улучшения положения женщин”, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Согласованные выводы 1997/2 Экономического и Социального Совета, касающиеся учета гендерной проблематики во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций;
- 2. признает*, что эффективность и устойчивость национальных механизмов в значительной мере зависят от степени их соответствия национальным условиям, политической и социально-экономической системе и нуждам женщин, включая тех, кто имеет наименьший доступ к ресурсам, а также ответственности перед ними; кроме того, признает, что существенно важное значение для укрепления национальных механизмов и других соответствующих институциональных механизмов имеет обмен информацией на региональном и международном уровнях, что обеспечению равенства мужчин и женщин способствуют поощрение и защита всех прав человека и основных свобод, уважение идеалов демократии, мира и развития и что существенно важное значение имеет обеспечение полного участия мужчин и женщин;
- 3. признает далее*, что учет гендерного фактора является одним из инструментов выработки эффективной политики на всех уровнях, но это не заменяет целенаправленных, ориентированных на женщин стратегий и программ, законодательства, направленного на обеспечение равенства, национальных механизмов улучшения положения женщин и создания координационных центров по гендерным вопросам;

- 4. отмечает*, что национальные механизмы необходимы для претворения в жизнь Пекинской платформы действий и что существенно важную роль в деле обеспечения эффективности национальных механизмов играют четкие мандаты, максимально высокий уровень этих механизмов, система подотчетности, партнерские отношения с гражданским обществом, транспарентный политический процесс, надлежащий объем финансовых и людских ресурсов и сохранение твердой политической приверженности;
- 5. подчеркивает* важность международного сотрудничества в содействии работе национальных механизмов во всех странах, особенно в развивающихся странах;
- 6. приветствует* решение 1998/298 Экономического и Социального Совета, в котором Совет постановил посвятить этап заседания высокого уровня своей основной сессии 1999 года рассмотрению темы “Улучшение положения женщин”;

7.
предлагает, в целях ускорения процесса достижения стратегических целей, определенных в главе IV.Н Пекинской платформы действий, принять следующие меры:

Меры, которые следует принять правительствам, национальным механизмам и другим институциональным механизмам, а также международному сообществу, включая систему Организации Объединенных Наций, в целях улучшения положения женщин и обеспечения равенства мужчин и женщин

1. Меры, которые следует принять правительствам:

- a)** обеспечивать сохранение твердой политической приверженности укреплению

национальных механизмов и улучшению положения женщин;

- b) обеспечивать, чтобы национальные механизмы создавались на максимально высоком правительственном уровне и чтобы все институциональные механизмы улучшения положения женщин были наделены необходимыми полномочиями, позволяющими им выполнять порученные им задачи и возложенные на них функции;
- c) обеспечивать через национальные бюджеты выделение национальным механизмам и другим институциональным механизмам по улучшению положения женщин, на стабильной основе, надлежащих финансовых и людских ресурсов, предоставляя также национальным механизмам возможность привлекать средства из других источников для осуществления конкретных проектов;
- d) надлежащим образом распределять функции национальных механизмов на всех уровнях для обеспечения эффективности в деле учета гендерного фактора;
- e) обеспечивать в полном объеме понимание, институционализацию и осуществление усилий по учету гендерного фактора. Это должно включать в себя содействие повышению осведомленности о Платформе действий и ее пониманию;
- f) продолжать предпринимать шаги к обеспечению того, чтобы учет гендерной проблематики во всех программах деятельности правительства стал частью двойной, дополняющей другие усилия стратегии, направленной на обеспечение равенства мужчин и женщин. Это предполагает продолжение работы по выработке четких приоритетов, стратегий, программ и практических мер, ориентированных на достижение позитивных результатов;
- g) обеспечивать, чтобы руководители высокого уровня в рамках каждого министерства и ведомства ответственно подходили к выполнению задач, связанных с содействием достижению равенства между мужчинами и женщинами и всестороннему учету гендерной проблематики во всех видах деятельности, и чтобы они могли при этом опираться на помощь со стороны специалистов по гендерным вопросам или координационных центров по гендерным вопросам;
- h) поощрять и обеспечивать надлежащим образом создание эффективных координационных центров по гендерным вопросам на всех уровнях принятия решений и во всех министерствах и других руководящих органах, развивать тесное сотрудничество между ними и создавать механизмы контроля за осуществлением решений;
- i) создавать и/или поощрять создание и укрепление институциональных механизмов на всех уровнях, в том числе принимать все меры к обеспечению того, чтобы национальные механизмы, а также координационные центры, созданные в рамках конкретных учреждений, не были второстепенными элементами административной структуры, а пользовались поддержкой на самом высоком правительственном уровне и функционировали на основе четко определенных мандатов, в которых на них была бы возложена функция консультативного комитета по вопросам политики;
- j) способствовать созданию потенциала, включая организацию подготовки по гендерным вопросам как женщин, так и мужчин, работающих в правительственных ведомствах, с тем чтобы более чутко реагировать на нужды и интересы женщин и необходимость обеспечения равенства полов, и наращивать свой собственный потенциал, используя для этого доступные национальные и международные модели и методологии, касающиеся вопросов обеспечения равенства мужчин и женщин;
- k) поощрять, где это уместно, и обеспечивать подотчетность и транспарентность в работе правительства благодаря использованию эффективных механизмов и инструментов мониторинга, таких, как дезагрегированные по признаку пола статистические данные, составление бюджетов с учетом гендерного фактора, проведение ревизий с учетом

гендерной проблематики, оценка результативности с гендерной точки зрения, основанная на принятых критериях, другие показатели эффективности и представление регулярных отчетов общественности, в том числе в соответствии с международными соглашениями;

- l) надлежащим образом оказывать помощь различным учреждениям, в том числе и неправительственным учреждениям, в разработке учитывающих гендерный фактор показателей результативности деятельности, необходимых для оценки и анализа прогресса, достигнутого в деле обеспечения равенства мужчин и женщин, включая улучшение положения женщин и учет гендерной проблематики;
 - m) непрерывно совершенствовать методы сбора и дезагрегирования данных и процесс подготовки статистических данных и показателей во всех основных областях, определенных в Платформе действий, для их использования в целях проведения анализа, выработки политики и планирования;
 - n) четко показывать соотношение между оплачиваемым и неоплачиваемым трудом, подчеркивая его важность для проведения гендерного анализа, и способствовать более четкому пониманию этого показателя соответствующими министерствами и ведомствами путем разработки методов его количественной оценки в целях выработки надлежащей политики в этом отношении;
 - o) признавать и с удовлетворением отмечать, что неоплачиваемый труд женщин, например участие в сельскохозяйственном производстве и производстве продуктов питания, освоение природных ресурсов, уход за иждивенцами, работа по дому и работа на общественных началах является ценным вкладом в жизнь общества. Разрабатывать и совершенствовать механизмы, например практику проведения исследований, касающихся использования времени, для осуществления количественной оценки неоплачиваемого труда в целях:
 - привлечения внимания к неравномерному распределению оплачиваемого и неоплачиваемого труда между мужчинами и женщинами для того, чтобы добиться изменений;
 - оценки реальной стоимости неоплачиваемого труда и его четкого отражения во вспомогательных или других официальных счетах, которые ведутся отдельно от основных национальных счетов, но согласуются с ними;
- p) укреплять связи между гражданским обществом, всеми правительственными учреждениями и национальными механизмами;
 - q) обеспечивать, чтобы нужды, права и интересы всех женщин, включая женщин, которые не являются членами никаких организаций и живут в условиях нищеты в сельских и городских районах, четко выявлялись и учитывались при разработке политики и программ. Это следует делать таким образом, чтобы учитывалось многообразие потенциала женщин и признавалось наличие препятствий, с которыми сталкиваются многие женщины и которые мешают их участию в выработке государственной политики;
 - r) уважать вклад неправительственных организаций в оказание правительствам помощи в осуществлении региональных, национальных и международных обязательств путем повышения информированности и осведомленности о вопросах, касающихся обеспечения равенства полов. Женщин следует активно привлекать к осуществлению Платформы действий и контролю за ее осуществлением;
 - s) координировать усилия или надлежащим образом консультироваться с неправительственными организациями и гражданским обществом при осуществлении национальных и международных мероприятий, включая выработку национальных планов действий, подготовку докладов, направляемых Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин, и осуществление Платформы действий;
 - t) обеспечивать транспарентность посредством проведения открытого и основанного на широком участии диалога и поощрения

сбалансированного участия женщин и мужчин во всех процессах принятия решений;

- u) поддерживать независимые организации и институты, занимающиеся исследованием, анализом и оценкой деятельности, связанной с гендерными вопросами, и использовать полученные результаты с целью добиться внесения изменений в политику и программы;
- v) разрабатывать четкие антидискриминационные положения, предусматривающие создание соответствующих механизмов, включая обеспечение надлежащих правовых рамок для пресечения нарушений;
- w) инициировать, где это необходимо, разработку законов, направленных на обеспечение равенства полов, и создавать или укреплять, где это уместно, независимые органы, такие, как канцелярии омбудсмена и комиссии по обеспечению равных возможностей, наделяя их функциями и полномочиями, предусматривающими, в частности, содействие соблюдению законов, направленных на достижение равенства полов, и обеспечение их соблюдения;
- x) привлекать парламенты и, где это уместно, судебные органы для осуществления контроля за прогрессом в деле учета гендерной проблематики и более полного отражения гендерных аспектов во всех правительственных отчетах и обеспечивать транспарентность посредством проведения открытого и основанного на широком участии диалога и поощрения сбалансированного участия женщин и мужчин во всех областях и на всех уровнях процесса принятия решений.

2. Деятельность, которая должна осуществляться национальными и другими учрежденческими механизмами:

- a) планировать, поощрять, оказывать, контролировать, оценивать и мобилизовывать поддержку стратегий, способствующих улучшению положения женщин, и пропагандировать равенство между мужчинами и женщинами, а также поощрять публичное обсуждение;

b) выступать в качестве катализаторов в рамках деятельности по обеспечению учета гендерной проблематики во всех стратегиях и программах, и необязательно в качестве агентов, занимающихся осуществлением стратегий. В то же время национальные механизмы являются партнерами в деле разработки стратегий и могут также по своему выбору осуществлять и координировать отдельные проекты;

c) оказывать содействие другим органам правительства в осуществлении конкретной деятельности в области сбора и дезагрегирования данных и в разработке статистических данных и показателей во всех важнейших проблемных областях Платформы действий для использования при анализе, разработке политики, планировании и подготовке программ;

d) поощрять исследования и распространение результатов научных исследований и информации о женщинах и гендерном равенстве, включая различия в уровнях доходов и рабочей нагрузки между мужчинами и женщинами и, где это целесообразно, между женщинами;

e) принимать конкретные меры, например создание центров документации, для распространения имеющихся отношении к гендерным вопросам данных и другой информации, включая информацию о важном вкладе женщин в жизнь общества, а также результатов научных исследований в легко доступной форме и местах, с тем чтобы поощрять более информированное публичное обсуждение, в том числе в средствах массовой информации, вопросов гендерного равенства и улучшения положения женщин;

f) обеспечить постоянную профессиональную подготовку по гендерным вопросам на всех уровнях персонала национальных механизмов, с тем чтобы поощрять устойчивость программ и политики;

g) разработать, по мере необходимости, политику в области набора технического персонала, имеющего экспертные знания по вопросам гендерного равенства;

- h) создавать или укреплять связи сотрудничества с другими учреждениями на местном, региональном, национальном и международном уровнях;
 - i) рассматривать гражданское общество в качестве важного источника поддержки и легитимности и тем самым создавать и укреплять связи с гражданским обществом на основе регулярных консультаций с неправительственными организациями, научно-исследовательскими кругами, социальными партнерами и другими имеющими к этому отношение группами. Это создаст надежную основу для стратегии, в которой учитывались бы гендерные факторы, и для улучшения положения женщин;
 - j) устанавливать партнерские связи и контакты и проводить консультации с женскими организациями, неправительственными организациями, академическими учреждениями, средствами массовой информации и другими учреждениями в связи с национальными и международными стратегиями, касающимися женских и гендерных вопросов, и информировать их о международных обязательствах своих правительств;
 - к) привлекать средства массовой информации к диалогу, направленному на пересмотр гендерных стереотипов и отказ от негативного освещения в них как мужчин, так и женщин;
 - l) устанавливать и укреплять отношения сотрудничества с частным сектором, в том числе посредством начала пропагандистского диалога и консультирования частных компаний в целях рассмотрения вопросов, касающихся женщин, выполняющих оплачиваемую работу, и определять пути и средства для поощрения равенства между мужчинами и женщинами.
- 3. Деятельность, которая должна осуществляться международным сообществом, включая систему Организации Объединенных Наций:**
- a) осуществлять согласованные выводы Экономического и Социального Совета 1997/2;
 - b) осуществить в полном объеме пересмотренный общесистемный среднесрочный план по улучшению положения женщин (1996-2001 годы);
 - c) обеспечить отчетность отдельных руководителей за осуществление стратегического плана действий по улучшению положения женщин в Секретариате (1995-2000 годы) в рамках их областей ответственности, а также разработку руководителями департаментов и управлений гендерных планов действий с установлением конкретных стратегий для достижения гендерного равенства в отдельных департаментах и управлениях при полном соблюдении принципа равного и справедливого представительства и в соответствии со статьей 101 Устава Организации Объединенных Наций, с тем чтобы, по мере возможности, обеспечить, чтобы назначение женщин и их продвижение по службе было не ниже показателя 50 процентов до тех пор, пока не будет достигнута цель сбалансированного гендерного представительства 50/50;
 - d) просить Административный комитет по координации Межучрежденческого комитета по вопросам женщин и гендерного равенства продолжать его работу по осуществлению Пекинской платформы действий и по поощрению учета гендерной проблематики при осуществлении основных конференций и решений встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельности в связи с ними;
 - e) оказывать поддержку осуществлению Пекинской платформы действий, включая путем поддержки важной деятельности Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин и Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин в деле выполнения их соответствующих мандатов;
 - f) оказывать поддержку национальным правительствам в их усилиях по укреплению национальных механизмов в рамках официальной помощи в целях развития (ОПР) и другой соответствующей помощи;

- g) поощрять многосторонние, двусторонние, донорские и занимающиеся вопросами развития учреждения к включению в свои программы помощи мероприятий, способствующих укреплению национальных механизмов;
- h) поощрять правительства и национальные механизмы к проведению широких консультаций с их гражданскими обществами при предоставлении информации о гендерных и женских вопросах соответствующим международным органам;
- i) документировать и публиковать информацию об эффективных методах практической деятельности, а также оказывать материально-техническую поддержку информационной технологии и обеспечивать доступ к ней по мере возможности. В этой связи важную роль должны играть канцелярии координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций, в частности программы, посвященные тематике “Женщины и развитие”, и группы, занимающиеся гендерными вопросами;
- j) производить сбор и распространять дезагрегированные по признаку пола данные и качественные показатели выполняемой работы в целях обеспечения эффективного планирования, контроля, оценки и осуществления программ, учитывающих гендерные факторы;
- k) поощрять многосторонние учреждения, занимающиеся вопросами развития, двусторонних доноров и международные неправительственные организации обеспечивать применение уже разработанных методов для сбора и анализа дезагрегированных по признаку пола данных и оценки неоплачиваемой работы и предоставлять технические и прочие ресурсы, включая финансовые ресурсы, когда это возможно, развивающимся странам и странам с переходной экономикой;
- l) для разработки систематического и комплексного подхода к информации, касающейся неоплачиваемой работы, Отделу по улучшению положения женщин Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций следует подготовить и распространить среди государств-членов подробный и имеющий хорошо продуманную структуру вопросник. Цель этого вопросника должна состоять в получении данных о деятельности по определению и оценке неоплачиваемой работы и о политике и программах, а также законах, в которых признается и рассматривается проблема такой работы;
- m) просить Отдел по улучшению положения женщин доработать Справочник о национальных механизмах путем включения в него данных о мандатах, числе сотрудников, электронных адресов, номеров факсимильной связи и контактов на рабочем уровне, с тем чтобы эта всеобъемлющая информация могла способствовать лучшей коммуникации между национальными механизмами во всем мире. ■

Источник: Документ Организации Объединенных Наций E/1999/27